

???????? ?? ???? (????????? ?????)

3 ?????????? 2015 ??????(\*)

„????????????? ?????????? — ??????? ??????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???)  
— ?????????? 2006/112/? — ???? 148, ????? a) — ?????????? ?? ?????? — ?????????? —  
????????????????? — ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ?? ??????????????  
??????, ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ???? — ?????????? ?? ??????????????, ??????  
????????? ?? ???? ??”

?? ???? C?526/13

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ?? Mokestini?  
gin?? komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausyb?s (?????) ? ?? ? 30 ?????????? 2013 ?.,  
????????? ? ???? ? 7 ?????????? 2013 ?., ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????

„Fast Bunkering Klaip?da“ UAB

?????

Valstybin? mokes?i? inspekcija prie Lietuvos Respublikos finans? ministerijos,

????? (????????? ????),

????????? ?? ??: L. Bay Larsen, ?????????????? ?? ?????????, K. Jürimäe, J. Malenovský  
(????????????), M. Safjan ? A. Prechal, ?????,

????????????? ?????????: E. Sharpston,

?????????: M. Aleksejev, ?????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 4  
????????? 2014 ?.,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? „Fast Bunkering Klaip?da“ UAB, ?? I. Misi?nas, atstovas,

— ?? ?????????????? ??????????????, ?? D. Kriau?i?nas, R. Krasuckait? ? D. Stepanien?, ?  
????????????? ?? ?????????????????,

— ?? ?????????????????? ??????????????, ?? G. Palmieri, ? ?????????????? ?? ?????????????????,  
????????????? ?? C. Colelli ? A. Collabolletta, avvocati dello Stato,

— ?? ?????????????????? ?????????, ?? C. Soulay ? A. Steiblyt?, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

????? ???? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????? ? ??????????  
????????????? ?? 5 ???? 2015 ?.,

????????????? ??????????????

??????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 148, ????? ?) ??  
 ?????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ????????? 2006 ?????? ????????? ????????? ??  
 ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (O? L 347, ??? 1; ?????????? ????????? ?? ??????????  
 ?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7).

??????????? ? ?????????? ? ??????? ?? ??? ???? „Fast Bunkering Klaipėda“ UAB  
 (????????? ??-????????? „FBK“) ? Valstybin? mokes?i? inspekcija prie Lietuvos Respublikos  
 finans? ministerijos (???????????? ??????? ????????? ??? ????????????????? ?? ??????????? ??  
 ?????????? ??????) ??? ??????? ??? ??????? ? ?????? ?? ??????? ?????? ????????????? ??????????  
 (????????? ??-????????? „??“) ?? ????????????? ?? ??????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ??  
 ????? ???.

?????? ???? ???

???????????? ?????

3 ?????????? ?? ??????????? ?????????? ??????????????, ????????? ? ??????  
 (???) ?? 7 ????????? 1944 ?, ? ????????????? ?? ?????? ???????? — ?????? ?? ?????????????  
 ????, ?? ?????? ??? ? ? ?????? ?? ????? ??????????. ??-????????? ?????????????  
 ?????????? ????????? ????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?  
 ?????????????????? ?? ???????.

??????? ?? ?????

4 ?????? ?? 1 ?????? 2007 ?. ?????????? 2006/112 ?????? ? ?????????? ?????? ??????????  
77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?. ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??  
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? — ??? ? ?????? ?? ?????? ??????  
????????????? ??????????: ?????? ?????????? ?????? (?? L 145, ???, 1, ?????????? ??-?????????  
„????? ??????????“).

5 ???????? 14 ?? ????????? 2006/112:

„1. „???????? ?? ?????“ ??????? ??????????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?  
?????????????? ?? ????? ???????????????.

2. ? ?????????? ??? ?????????, ????????? ? ????????? 1, ????? ?? ????????? ?? ??????????  
 ??? ????????? ?? ?????:

$$\left[ \begin{array}{c} \vdots \end{array} \right]$$

?) ?????????? ?? ????? ????????? ??????, ????? ????? ?? ?????????? ??  
 ?????????? ? ????????? ???????????.

[...]"

6      ???? 131 ?? ?????? ?????????? ??????:

„????????????????, ?????????? ? ????? 2—9, ?? ????????? [...] ? ????????????? ?  
??????????, ????? ?????????? ?????? ?????????, ?? ?? ????????? ????????? ? ????? ??????????  
?? ????? ?????????????????, ? ?? ????????????? ????????? ?????????? ?? ??????  
????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????“.

7 ? ??? 146, ????????? 1 ?? ????????? 2006/112 ?? ??????:

„????????? ?????? ?????????????? ????????? ??????:

a) ?????????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????  
????????? ?? ?? ? ? ?????? ?? ??????????;

[...]“.

8 ??? 148, ????? a) ?? ????????? 2006/112 ?????????????? ?? ?????????? ??????  
????????????? ?? ??? 15, ????? 4 ?? ????? ??????????. ??? 148 ??????????:

„????????? ?????? ?????????????? ????????? ??????:

a) ?????????? ?? ????? ? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????,  
????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ? ?????? ?? ?????????? ????? ??????????, ??? ?  
????????????? ??????, ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ??????????  
????????? [...];

[...]

?) ?????????? ?? ????? ? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ??  
????????????????????? ?????????, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????????  
?????????;

?) ??????????, [????????????????], ??????, ??????????, ?????????? ? ?????????? ??  
????????????????????? ?????????, ?????????? ? ????? ?) ??-????, ? ??????????, ??????????,  
????????? ? ?????????????? ?? ??????????????, [...] ?????? [?? ??????????????????????  
?????????] ?? ?????????? ? ???;

[...]“.

????????????? ??????

9 ??? 44 ?? ????? ? IX–751 ?? ?????????? ?????? ?? 5 ??? 2002 ?. ?? ?????? ?????  
????????????? ????????? (Žin., 2002, ? 35?1271), ?????????? ?? ?????? ? X?261 ?? 21 ??? 2005 ?.  
(Žin., 2005, ? 81 2944, ????????? ??-???????? „????????? ?? ???“), ??????????:

„1. ?????????? ?? ????? ? ?????? ? ?????? ?????? ?? ??, ?????? ?????????? ?? ?????????  
????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? 43, ?????????? 1 ?? ?????????? ?????? [?  
?????? „?????? ?????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????? ?/??? ?????? ??  
????????????????? ?????????? ?/??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????“] [...]

[...]

3. ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? [...] ?????????? (????????? ??????) ?  
????????????? ??????????. [...]“.

??????? ? ????????? ????????????? ? ????????????????? ??????

10 FBK ? ??????????????? ?? ??????? ?? ??? ? ??????

11 ? ???????? ?????? 1 ????????? 2008 ?. ? 31 ????????? 2011 ?. FBK ????????? ??????????? ?? ??????? ? ?????????? ?????????????? ????? ?? ?????????????? ???????, ????????????????? ?? ????????? ? ????????? ??????. ?????????? ? ????? ? ??????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ? ??????????????? ? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??????????????. ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????.

12 ??? ????????????? ?? FBK ?? ????????? ?????????????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? FBK ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????. ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? „?????? ?????“, ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ??? ?????????? ? ??????, ?????? ? ??? ??????????????????, ??? ?????? FBK ?? ? ?????????????? ???ò ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ???????.

13 ??????????? ?????? ?? ??????????? ?? FBK ?? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ???????, ? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????? ???????, ?? ?????? FBK ??????????? ??????????????. ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? FBK, ??? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????? ?????????????? ?? FBK ? ?????????????????? ?? ??????????????. ? ??????????? ?????????????? ?????????????????? ?? FBK ??????, ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ? ?????????????? ???????, ??? ? ??????? ?????????? ?? ??????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ????????. FBK ? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?? ??????? ?????????????????? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ???.

14 ?? ????????????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????? FBK ?????????? ??????? ??????? ?? ???, ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ???????????, ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????????????? ?? ??? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????????, ?????? ?????????????????? ??? 148, ?????? a) ?? ?????????????? 2006/112.

15 Klaipėdos apskrities valstybinė mokesčių inspekcija (????????? ?????????? ?? ??????? ??????????) ?????????? ?????????? ?? FBK ?? ?????????????? ? ?????? 11 ?? ?????????????? ?????????? ??????? ? ?????????? ?????????????? ??????? ?? 15 ?????????? 2013 ?, ? ?????? ?????????, ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? FBK ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ???????, ? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ???, ??????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ??????????????. ??????? ??? FBK ?? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? 44, ?????????? 1 ?? ??????? ?? ???, ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ???????, ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?/??? ??????? ?? ?????????????????? ??????????.

16 ??? ??????? ?? ?????????? ?? 15 ?????????? 2013 ?. Klaipėdos apskrities valstybinė mokesčių inspekcija ?????????? ?????????????????? ?? FBK ? ?????????? ?? 26 ??? 2013 ?, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ??????? ?? 37 847 771 LTL (????????? ???????), ?????? ?????? 11 ?????????? ????

17 ?? 15 ?????? 2013 ?. FBK ??????? ?????? ?????? ?????????????? ?? Klaipėdos apskrities valstybinė mokesčių inspekcija ?? Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos.

22 ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????  
 ????? ????? 148, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ????????? ? ??????, ??  
 ?????????????? ? ????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??  
 ?????????????? ? ??????? ? ??????????? ?? ??????????????, ?????? ??????????? ?? ?????? ???, ??? ??????????  
 ?? ??? ??????? ?? ?????????????? ??????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ??????????, ?????????? ?  
 ?????????? ? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ???????????

????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????.

23 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ????????? ???? 148, ????? a) ?? ?????????? 2006/112 ?? ???  
?? ??????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ?? ??????????????  
??????, ??????????????? ?? ????????? ? ????????? ???? ? ?????? ?? ????????? ?????? ??????????,  
??? ?? ????????????? ??????, ????????????? ?? ?????? ?? ???????????, ????????????? ?? ??????????  
?????????.

24 ? ??????? ??????? ??????? ?? ?? ??????, ?? ????????? ?? ????? ?????????????? ??????????????  
?? ????????????? ?????? ???? 15, ????? 4 ?? ?????? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?  
???????????? 2006/112.

25 ??????? ???? ????????????? ?? ?????, ?????? ?? ??????? ?? ???? 15, ????? 4 ?? ??????  
????????????, ? ?????????? ?????????? ??? ??????????????? ?? ???? 148, ????? ?) ?? ??????????  
2006/112.

26 ????????? ???? ????????? ?????????? ?????????????? ? ??????? ? ?????????? ?? ??????????????  
??????, ????????????????? ?? ????????? ? ????????? ???? , ? ????????????? ?? ?????????, ??? ???? ??  
? ????????????? ??? ????????????? ?? ?????? (???????? Velker International Oil Company, C?185/89,  
EU:C:1990:262, ? 21).

27 ??????? ???? ?????? ??????????????????, ????????????? ?? ????????????? ?? ??????, ??  
????????? ??????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ??????????? ???  
?? ??????? ???? , ???? ? ?????????????????????? ?? ???? 148, ????? ?) ?? ??????????? 2006/112 ??  
???? ?? ?? ????????? ??????? ????????????? ?? ???? ?????, ??????????? ?? ??????????? ???? ?  
???????????????? ?????? (?. ? ???? ??????? ????????? Velker International Oil Company, C?185/89,  
EU:C:1990:262, ? 22).

28 ????????? ???? ?????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????, ?? ??? ??????????????????  
????? ??????????? ?? ?????????? ? ??????????????? ?????? ? ??????????????? ??????? ?? ?????????????????  
?????????? ?? ?????????? ??? ??????????? ?? ??????????????? ???, ?????? ?? ?? ?????????? ???  
???????????????? ? ?????????, ?? ?? ????????????? ?? ??????????? ?? ????????? ?????????? ?? ????????? ?  
?????????????, ? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ???? ?????????????? ??  
?????? ??????. ??? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????????, ?? ??????????? ? ??  
????????????????? ?????????????????????? ???? ???? ??????????? ???? ?? ?????????? ? ??????????????,  
?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ? ???? ??????????? ?? ?????????????????????? ?? ???? 131 ??  
???????????? 2006/112 (?. ? ???? ??????? ????????? Velker International Oil Company, C?185/89,  
EU:C:1990:262, ? 24).

29 ???????????????, ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ???? 148, ????? ?) ??  
???????????? 2006/112, ????????????? ?? ?????? ?? ????????????? ? ?????? ? ?????????? ??????? ?? ??  
????????????? ? ?????? ?? ????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????? ?  
????????? ???? , ?????? ?? ?? ?????????, ??????? ?????? ?????????????????????? ?? ???? ?????? ??????  
?? ?????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????????????? ??????.

30 ??????? ??????? ?? ?? ?????????? ???? ??????????????? ?? ?????? ?? ????????????? ? ?????? ?  
?????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ???? ???? , ?????????? ?? ?????????????????? ?  
?????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????? ? ??????????????? ?????? ?????????.

31 ??? ??????? ? ???? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ??????????? 2006/112 ?? ??????????  
????????????? ???????????, ?????? ?????????? ?? ???? ???.

32 ????????? ?????????????? ?? ???? 14, ?????????? 2, ?????? ?) ?? ??????????? 2006/112 ??????,

?? ?????????????? ?? ????? ?????????? ???????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ???????????  
? ??????? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????

33 ?????????????? ????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ? ?????? ??????  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??, ?? ??  
????????? ?? ?????? ??????

34 ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ??????? ? ?????????? ?? ??????????????,  
?????? ?????????? ?? ?????? ??, ?????? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????????  
?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????????, ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????  
148, ?????? a) ?? ????????????? 2006/112 ?? ?????????????, ?????????????? ? ?????? ?? ?????  
?????????????

35 ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ??, ??  
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ??? ?????? ?? ??  
????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????, ? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????

36 ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ??????? ? ?????????? ??  
?????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ??, ?????????? ?? ?????????????????????? ? ??????????  
?????????????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? 148, ?????? ?) ??  
????????????? 2006/112 ? ? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????? ??????????????  
?????????????????????

37 ?????? ?????? ? ??????, ?????? ? ? ?????????????? ?? ?????? 15, ?????? 6 ?? ?????? ?????????????,  
?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??????? ? ?????? 148, ?????? ?) ?? ?????????????  
2006/112, ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ??????? ? ?? ??????????????  
?? ?????????????????????????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ??????? ??? ?? ? ?????????????????,  
????????????? ?????? ?????????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ??????, ? ??????????  
????????????????????????????????? ?????????? ? ??? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????  
????????????, ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?  
????????????????????????????????? ??????????, ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?  
?????????? ??????????. ??? ??????? ? ?????? ?????? ?????????????? ??-????????????, ?? ? ?????? ?? ?????  
?? ?????????????????????? ??????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??  
?????????????, ?? ?????? ??????? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????  
?????????? ?? ? ?? ??????????, ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ? ?? ??????????????  
????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?  
????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? (?? ? ?????? ??????? ????????? A, C?33/11,  
EU:C:2012:482, ? 56 ? 57).

38 ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????  
????????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? 148, ?????? ?) ?? ?????????????? 2006/112 ?  
?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ???  
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ??????? ? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ??  
????? ??, ??? ?????????? ?? ??? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????  
? ??????????, ?????????? ? ?????????? ? ?????????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????  
????????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????????????????

39 ? ?????? ?????????????, ???-????????, ??????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????? 53 ?? ?????????? A  
(C?33/11, EU:C:2012:482) ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? 15,  
?????? 6 ?? ?????? ?????????????, ?????? ?????? ? ?????????????? ? ??????? ?? ?????? 148, ?????? ?) ??  
????????????? 2006/112, ?? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????  
????????? ? ?????????? Velker International Oil Company (C?185/89, EU:C:1990:262) ?? ?????????????  
?? ?????????????????? ?? ?????? 15, ?????? 4 ?? ?????? ?????????????, ?????? ??? ? ??????????????

????????? ? ?????? ?? ???? 148, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112.

40 ??-???????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ????? ???? ?? ?????????????? ?? ???? 148, ?????  
a) ? ?) ?? ?????????? 2006/112 ?? ? ???? , ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????  
????????????? ?? ?????????????? ?????, ????????? ???? ???? — ? ?????? ?????? ? ???????  
????????? ? ?????????????????????? ????????? ???? ?????? — ?? ?? ????????? ?????????  
?????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?? ????????? ?????????? ?? ?????????????? ????????? ?????  
????????????? ?? ?? ??? ??? ?????? ?? ??????????????????

41 ?????? ???? ?????????????? ? ???? 148 ?? ?????????? 2006/112 ?????????? ??  
????????????????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????????? ????????? ?? ????????? ?? ?????, ?????  
???????? ???? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ????????? ? ?????? ???? (?? ? ????  
???????? ????????? Unterpertinger, C?212/01, EU:C:2003:625, ? 34).

42 ???? ? ???????? A (C?33/11, EU:C:2012:482), ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?????????????  
????????????????? ?? ?????? ?? ?? ????????? ???? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????  
??? ??????????, ?????? ???? ?????????? ? ?????? 37 ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?  
???????? ??-????? ?? ?????????? ???? ?????? ????????? ?????? ?? ????????? ?????????  
????????????????? ?? ?????????????????????? ????????? ? ?????????????????? ?? ??????, ??-??????????  
???????? ?????????? ?? ?????? ???? ????????? ? ?????????????? ? ?????? 3 ?? ?????????????? ?????????  
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????????????

43 ?? ??????? ?????????? ??????? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ????????? ???? ????  
????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????  
?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????????????? ??  
????????? ? ?????????? ????.

44 ?????? ???? ?????????????? ?????????????? ?? ???? 148, ?????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ??  
????? ?? ???? ??????????????, ??? ?? ?? ????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????  
????????????????, ?????????? ? ?????? 28 ?? ?????????????? ?????????, ??? ???? ?????????????? ??????  
?? ?? ????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????,  
????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????????? ?? ????????? ? ?????????  
????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ????????? ??  
????? ?????????????????? ? ?????????, ?????????? ? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????  
?? ?????? ?? ???? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ? ?????????????????  
?????????????????????

45 ??????????????, ?????????? ?? ?????? ?????????, ????????? ?????????? ? ????????? ? ??????????  
?????, ?? ??????? ?????????????????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????,  
????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ???? , ?????????????? ? ?????? 37 ?? ?????????????? ?????????  
????????? ?????????? ?? ???? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ???? ?????????????? ?? ???? 148, ??????  
?) ?? ?????????? 2006/112.

46 ?? ?????????????? ??-???? ??????, ?? ?????????????????????? ?? ???? 148, ?????? ?) ??  
????????????? 2006/112 ?? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????????????, ?????  
????????? ?? ???? ???, ???? ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??  
????????? ? ??????????, ?????????? ? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ???? ??  
????????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????????????

47 ???? ?? ??? ????????? ???? , ?? ?????????????????? ?? ???? ?????????? ?? ??????, ?????? ?  
?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? FBK ? ?????, ??  
????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? FBK ? ?????????? ??ò ?????????? ?



?????????????? ?? ??????????????? ??????, ?? ????? ?? ? ????? ??????????????????. ???????????????  
?? ? ??????????? ??????????? ??????????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ????????????? ?? ????? ??, ???  
?????? ????? ????? ??????????????? ? ?????? ?? ????? ??????????????? ?????? ??????????????? ?? ?????  
?????? ??????????????? ???????.

48 ??? ????? ??????????????????? ?? ? ??????????????? ??????????????????? ?? ??????????????????? ??  
?????????????? ?? ????? ??????????????? ?? ?? ? ????????????????????? ????? ????? ??????????????????. ??? ????? ?  
?????, ?????? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ????????????????? ???????????????, ??????? ?? ?? ???????, ??  
?????????? ??????????????????? ?? ??????????????????? ? ??????????????? ???-????? ?????????????????? ?  
?????????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ??????? ?? ?????? ?? ??????????????????? ?  
????????????, ?????? ??? ?? ??????? ?????? ?????????????????.

49 ??????????, ?????? ??????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 42—44 ?? ???????  
????????????????, ?? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????????????? ?? ??????????????????? ??? ??  
??????, ?? ??????????????? ?? ?????? ??? ??????????? ??? ?????? ?? ?? ?????????????????? ? ??????????? ?????  
?????? ?????????????????.

50 ??????????????????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ??? ??????????? ???????????????????, ?????????? ??  
?????????????? ??????????????????? ? ??????????????????? ??????????????????? ?????? ??????????????????? ??????????????????????? ??  
?????????????? ?????????????? ? ?????? ??????????????????? ?? ?????????????????????, ??? ?????? ?? ?????????????????, ?? ??  
?? ??????????????? ?? ?????? ???, ? ?????? ??????? ?????? ??????????????????? ?? ?? ?????? ? ??????????????? ?? ??  
????????????????? ? ??????????????????? ?????????????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????????  
?? ??????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????? ??  
????????? ?? FBK.

51 ?? ?? ?????? ??????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????????????? ?????? ??????????????? ?? ?????? ? ??????  
?? ??????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? 14, ??????????? 1 ?? ??????????????? 2006/112, ? ???????????????  
?????????????? ?? ??? ?? ??????????????? ??????????????????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ? ???,  
?????? ??? ?????? ?????? ??????????????????. ??????????? ??????????????? ??????????????????? ?????????? ???????????  
???????????????? „?????????????? ?? ??????“ ? ??????????????????? ??????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????  
?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ? ??????????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????????, ?  
?????????? ??????? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ??? ?? ???????, ?????? ??????????????????????? ??????????  
????????? ?? ?? ?????????????????? ? ???, ?????? ??? ??????? ?? ?????? ??????????????????? ?? ?????? (?????????  
Evita-K, C?78/12, EU:C:2013:486, ? 33 ? ?????????????????? ??????????? ??????????????).

52 ??????? ?????? ? ?????????????????? ? ?????? 48 ?? ??????????????????? ??????????? ?????????????? ???????????,  
?????????????????????? ?? ??????????????????????? ???????????, ?????????? ? FBK, ?? ?????? ?? ?? ??????????????????????? ??????  
?????????????? ?? ???????????????????, ??????? ??????????????? ?? ?????? ???, ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????,  
?????????????????????? ??????? ?? ??????????????????????? ?? ??????????????????? ???????????, ?????? ?????????? ?????? ?????? ??  
?? ??????????? ?? ??????????????????????????????? ?? ?????? 148, ?????? ?) ?? ?????????????????? 2006/112.

53 ? ?????? ?? ?????????? ??????????????? ??-????? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?????????? ?????????? ??  
?? ??????????????, ?? ?????? 148, ?????? ?) ?? ?????????????????? 2006/112 ??????? ?? ?? ??????????? ? ??????????,  
?? ??????????????????????? ? ?????? ??????????????????? ??????????????????????????? ??????????????? ?? ? ?????????????????? ???  
?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ? ??????????????? ?? ???????????????????, ??????? ??????????????? ??  
????? ???, ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????????? ??????????????? ??????????????????????????? ?? ??????????? ?? ?  
??????????????, ?? ? ??????????????? ?????????????? ? ??????????????????????? ? ??????????????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????  
?????????????????????? ?? ??????????????? ??????? ? ??????????????????????? ? ??????????????????????? ???????????????????????????.  
?????????? ??????, ??? ??????????????????????????? ?????? ?????? ? ??????????????? ??????????????????????, ?????????????????  
?????????????????????????? ?????? ?? ?? ???????????, ??? ??????????????????????????? ?? ??????????????????????? ?? ???????????????????  
????????? ? ??????? ?? ??????????????????????? ??????????????? ??????????????????????? ? ??????????????????????? ???????????????????  
?????????????????????? ? ?????????????????? ???-????? ??????????????????????? ? ??????????????????????? ?? ??????????????????????? ??  
?????????????????????????? ?????????, ??????????????????????????? ?? ??????????? ? ??????????? ??????, ?? ??????? ??

???????????? ? ???? ?????, ????? ???? ? ???? ???? ???? ?????????, ????? ????? ? ?  
???????? ? ? ????????????? ???????????.

**?? ?????????? ??????????**

54 ? ???? ? ? ?????????????????, ?? ? ???? ? ? ????????? ????????????? ??????????  
???? ????????????? ?????????? ? ???? ???? ? ? ????????????????? ???? ?????????????  
????????????, ????????????? ????? ? ? ? ???? ???? ? ???? ???? ???? ?????. ?????????,  
???????????? ? ? ????????????? ? ? ????????? ???? ???? , ????????? ? ? ???? ? ? ??????????  
??????, ? ? ????????? ? ? ?????????????????.

?? ????????????? ????????????? ???? (???????? ?????) ????:

**???? 148, ????? ?) ? ? ????????? 2006/112/? ? ???? ? ? 28 ????? 2006 ?????  
???????? ?????? ????????? ? ???? ???? ????????????? ????????? ?????? ? ?  
???????? ? ??????, ? ? ????????????? ? ???? ????????????? ????????????? ????????? ?  
? ????????? ? ? ???? ???? ? ???? ? ? ???? ? ? ???? ? ? ???? ? ?  
????????????, ????? ????????? ? ???? ???? ,???? ???? ???? ? ? ????????????? ?????????  
???????????????? ? ? ????? ? ? ? ???? ???? , ? ? ? ???? ???? ????????? ?  
???????????????? ? ? ????????????? ? ???? ? ? ???? ????????????? ? ? ?????????  
???? ? ? ????????????? ? ? ????????????? ?????????????????. ????? ???? , ? ?  
???????????????? ???? ???? ? ???? ???? ?????????????, ????????????? ?????????????  
???? ? ? ? ???? ???? , ? ? ????????????????? ? ? ????????????????? ? ? ????????????? ?  
???? ? ? ????????????????? ????????? ???? ???? ???? ? ? ????????????? ????????????? ?  
???????????? ? ? ????????? ????-???? ????????????? ? ? ????????????? ? ? ?????????????  
? ? ????????????????? ??????, ????????????????? ? ? ????? ? ? ????? ???? , ? ? ???? ? ?  
???????????????? ? ???? ???? , ????? ???? ? ? ???? ???? ?????????????, ????? ?????  
? ? ? ???? ? ? ? ???? ???? ? ? ????????????? ?????????????.**

????????

\* ???? ? ? ?????????????????: ?????????.